

**RUFAS<sup>®</sup> E-FLO**

Insetticida - Acaricida  
Emulsione olio/acqua  
MECCANISMO D'AZIONE: IRAC 3A

RUFAS<sup>®</sup> E-FLO Registrazione del Ministero della Salute n° 9668 del 24/06/1998

Composizione su 100 g:

Acrinatrina pura

g 7,0 (pari a 75 g/L)

Partita n.

Coformulanti q.b. a

g 100

**CHEMINOVA A/S**

Thyborønvej 78, DK-7673 Harbøre (Danimarca) Tel:  
+45 9690 9690

Distribuito da:

**FMC AGRO ITALIA S.r.l.**

Via Fratelli Bronzetti, 32/28 – 24124 Bergamo - Tel. 03519904468

**ZAPI Industrie Chimiche S.p.A.**

Via Terza Strada, 12 – 35026 Conselve (PD) - Tel. 049 95 97 700

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA Srl**

Via Caldera, 21 – Milano - Tel. 02.45280.1

**NEUPHARM Home&Garden S.r.l.**

Via dell'Artigianato, 22 - 35010 Santa Giustina in Colle (PD) – Tel. 049 9303165

**ATTENZIONE**

taglie:

10-25-50-100-250-400-  
500-600 mL; 1-5-10 L

Stabilimenti di produzione (formulazione e confezionamento o sola formulazione):

**Provalis S.A.** – St. Marcel – Marsiglia (Francia)**Cheminova A/S** – Harbøre (Danimarca)**Isagro SpA** - Aprilia (LT)**Cheminova Deutschland GmbH & Co. KG** - Stader Elbstrasse 26-28 - D-21683 Stade (Germania)**SBM FORMULATION** - Avenue Jean Foucault, CS621, 34 535 (Z.I.) Benziens Cedex (Francia)**Althaller Italia Srl** - Str. Com.le per Campagna, 5 - 20078 S. Colombano al Lambro (MI)

Stabilimento di confezionamento:

**ZAPI Industrie Chimiche S.p.A.** – Conselve (PD)**STI Solfotecnica Italiana S.p.A** - Via E. Torricelli, 2, Cotignola (RA)

Stabilimento di rietichettatura:

**Arco Logistica S.r.l.** - Via Antonio Battistella, 22 – 44123 Ferrara (FE)

**INDICAZIONI DI PERICOLO: H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**

**CONSIGLI DI PRUDENZA: P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini**

**PREVENZIONE: P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.**

**REAZIONE: P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito**

**SMALTIMENTO: P501 Smaltire il contenuto/recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**

**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI: EUH 401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI: Durante l'impiego, in accordo con le corrette norme di applicazione, assicurare la protezione delle vie respiratorie con una maschera idonea (filtro tipo A2/P2 o tipo A2/P3). Applicare il prodotto in assenza di vento e a distanza ragionevole da persone**

prive di protezioni e da animali domestici. Dopo il trattamento, prima di rientrare in campo senza protezione, attendere che il deposito umido sulla vegetazione sia completamente asciugato. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 25 metri dai corpi idrici superficiali in combinazione con ugelli che riducano la deriva del 90% oppure assicurare una riduzione totale della deriva del 99% per le pomacee, melo, pero, pesco, nettarino ed altre drupacee (albicocco, ciliegio e susino);
- 25 metri dai corpi idrici superficiali (di cui 5 metri con fascia vegetata) in combinazione con ugelli che riducano la deriva del 75% oppure assicurare una riduzione totale della deriva del 98% e ridurre il ruscellamento del 50%, per uve (da vino e da tavola) e piante ornamentali;
- 15 metri dai corpi idrici superficiali (di cui 10 metri con fascia vegetata) in combinazione con ugelli che riducano la deriva del 50% oppure assicurare una riduzione totale della deriva del 95% e ridurre il ruscellamento del 60%, per fragola, pomodoro, melanzane, peperone, zucca, cipolla e aglio;
- 20 metri dai corpi idrici superficiali in combinazione con ugelli che riducano la deriva del 30% oppure assicurare una riduzione totale della deriva del 93% per il cotone.

Per proteggere gli artropodi non bersaglio rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 20 metri da zona non coltivata oppure assicurare una riduzione totale della deriva del 92% per le pomacee, melo, pero, pesco, nettarino ed altre drupacee (albicocco, ciliegio e susino);
- 10 metri da zona non coltivata oppure assicurare una riduzione totale della deriva dell'85% per uve (da vino e da tavola) e piante ornamentali;
- 5 metri da zona non coltivata oppure assicurare una riduzione totale della deriva del 46% per fragola, pomodoro, melanzana, peperone, zucca, dolcetta, scarola/indivia a foglie larghe, rucola, senape juncea, cipolla e aglio.

Pericoloso per le api. Per proteggere le api e altri insetti impollinatori non applicare alle colture al momento della fioritura. Non utilizzare quando le api sono in attività. Rimuovere o coprire gli alveari durante l'applicazione e per 24-48 ore dopo il trattamento. Non applicare in presenza di piante infestanti in fiore. Eliminare le piante infestanti prima della fioritura.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

**La sintomatologia tossica nell'animale è caratterizzata da sedazione, ptosi, ipersalivazione e dispnea. Arrossamenti oculari e disturbi dell'apparato respiratorio dopo inalazione.**

**Terapia sintomatica. AVVERTENZA: Consultare un Centro Antiveneni.**

**CARATTERISTICHE**

RUFAS<sup>®</sup> E-FLO è un insetticida-acaricida in emulsione olio/acqua a base di Acrinatrina, sostanza attiva appartenente alla famiglia chimica dei piretroidi. È particolarmente efficace contro tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Taeniothrips meridionalis*, ecc.); è inoltre attivo contro cicaline e contro le forme mobili dei più comuni acari fitofagi tetranichidi. Agisce come modulatore dei canali del sodio, prolungandone il flusso. Il risultato è l'interruzione della trasmissione sinaptica, con conseguente blocco dell'attività nervosa. RUFAS<sup>®</sup> E-FLO agisce per contatto esercitando un'azione rapida e duratura. Per ottenere i migliori risultati è necessario effettuare una bagnatura accurata ed uniforme di tutta la vegetazione.

**CAMPI E DOSI D'IMPIEGO****MELO, PERO**

Contro i ragnetti rossi (*Panonychus ulmi*, *Tetranychus urticae*) impiegare alla comparsa delle prime forme mobili alla dose di 30-45 ml/ha (dose massima: 0,3 l/ha). Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno con un intervallo di 10 giorni, entro la fase fenologica di caduta petali (BBCH 67-69). Impiegare un volume di acqua di 650 -1.000 l/ha.

**PESCO, NETTARINE**

Contro i tripidi florali (*Thrips major*, *Taeniothrips meridionalis*), intervenendo a caduta petali, contro il tripide occidentale (*Frankliniella occidentalis*), trattando alla comparsa dell'infestazione e contro il ragnetto rosso (*Panonychus ulmi*) applicando RUFAS<sup>®</sup> E-FLO alla comparsa delle prime forme mobili, alla dose di 30-45 ml/ha (dose massima 0,3 l/ha).

Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno con un intervallo di circa 10 giorni utilizzando un volume d'acqua di 650 - 1.000 l/ha.

## ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

### ALBICOCCO, CILIEGIO, SUSINO:

Contro i tripidi florali (*Thrips major*, *Taeniothrips meridionalis*) intervenendo a caduta petali e contro il ragnetto rosso (*Panonychus ulmi*) trattando alla comparsa dell'infestazione alla dose di 30-45 ml/hl (dose massima 0,3 l/ha).

Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno con un intervallo di circa 10 giorni, utilizzando un volume d'acqua di 650 - 1.000 l/ha.

### VITE da vino

Contro le cicaline (*Scaphoideus titanus*, *Empoasca decedens*, *E. flavescens*, *Zygina rhamni*) alla dose di 20-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo alla comparsa delle prime forme mobili da ingrossamento acini all'inizio dell'invaiaitura Effettuare massimo 2 interventi all'anno con un intervallo di circa 10 giorni.

Impiegare un volume di acqua di 200 - 600 l/ha.

### VITE da tavola

Contro il tripide occidentale (*Frankliniella occidentalis*) alla dose di 30-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo a inizio fioritura (5-10% fiori aperti) e ripetendo il trattamento circa 10 giorni dopo, avendo cura di bagnare accuratamente la zona dei grappoli.

Contro le cicaline (*Scaphoideus titanus*, *Empoasca decedens*, *E. flavescens*, *Zygina rhamni*) alla dose di 20-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo alla comparsa delle prime forme mobili da ingrossamento acini all'inizio dell'invaiaitura. Impiegare un volume di acqua di 500 -1.000 l/ha.

Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno ad intervalli di 10 giorni.

### FRAGOLA, POMODORO, MELANZANA (in serra ed in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*, *Heliethrips haemorrhoidalis*) alla dose di 40-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno entro la fase fenologica della pre-fioritura (BBCH 56), ad intervalli di circa 10 giorni. Assicurare una bagnatura accurata ed uniforme della vegetazione. Distribuire con un volume di 500-700 litri/ha di acqua.

### PEPERONE (in serra ed in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*, *Heliethrips haemorrhoidalis*) alla dose di 40-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno ad intervalli di circa 10 giorni. Assicurare una bagnatura accurata ed uniforme della vegetazione. Distribuire con un volume di 500-700 litri/ha di acqua.

### CETRIOLO, CETRIOLINO, ZUCCHINO (in serra), ZUCCA (in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*, *Heliethrips haemorrhoidalis*) alla dose di 40-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 3 trattamenti all'anno su cetriolo, cetriolino e zucchini e 2 applicazioni all'anno su zucca, entro la fase fenologica della pre-fioritura (BBCH 56) ad intervalli di circa 10 giorni. Assicurare una bagnatura accurata ed uniforme della vegetazione, in particolarmente nella zona dei fiori. Distribuire con un volume di 500-700 litri/ha di acqua.

### DOLCETTA, SCAROLA/INDIVIA A FOGLIE LARGHE, RUCOLA, SENAPE JUNCEA (in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*) alla dose di 40-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno, ad intervalli di circa 10 giorni. Distribuire con un volume di 500- 700 litri/ha di acqua.

### FAGIOLINO (in serra ed in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*) alla dose di 40-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno entro la fase fenologica della pre-fioritura (BBCH 56), ad intervalli di circa 10 giorni. Distribuire con un volume di 500-700 litri/ha di acqua.

### AGLIO, CIPOLLA, SCALOGNO (in serra ed in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*) alla dose di 30-80 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno, ad intervalli di circa 10 giorni. Assicurare una bagnatura accurata ed uniforme della vegetazione. Distribuire con un volume di 300-1.000 litri/ha di acqua.

COTONE: Contro i tripidi alla dose di 40-80 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno, ad intervalli di circa 10 giorni. Distribuire con un volume di 300-750 litri/ha di acqua.

### COLTURE ORTICOLE DA SEME (in serra ed in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*, *Heliethrips haemorrhoidalis*) alla dose di 40-80 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno, ad intervalli di circa 10 giorni. Distribuire con un volume di 300-750 litri/ha di acqua.

### COLTURE ORNAMENTALI ERBACEE E LEGNOSE (in serra e in pieno campo)

Contro i tripidi (*Frankliniella occidentalis*, *Thrips tabaci*, ecc.) e i ragnetti rossi (*Tetranychus urticae*) alla dose di 30-60 ml/hl (dose massima: 0,3 l/ha) intervenendo ad inizio infestazione. Effettuare massimo 2 trattamenti all'anno, ad intervalli di circa 10 giorni. Distribuire con un volume di 500-1.000 litri/ha di acqua.

**PREPARAZIONE DELLA MISCELA:** riempire per metà la botte di distribuzione ed aggiungere la quantità necessaria di RUFAS<sup>®</sup> E-FLO. Sciacquare i contenitori vuoti versandone l'acqua nel serbatoio. Aggiungere il resto dell'acqua mantenendo in funzione l'agitatore fino al termine dell'irrorazione.

Nel caso di impiego di RUFAS<sup>®</sup> E-FLO in miscela con altri prodotti, ciascun formulato deve essere aggiunto separatamente nella botte di distribuzione, tenendo conto di eventuali indicazioni sull'ordine di miscelazione.

**COMPATIBILITÀ:** Avvertenza: in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione, informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ:** non trattare quando le colture sono sotto stress per il freddo, la siccità, carenza di nutrienti ecc. Dato l'ampio numero e la continua introduzione di nuove varietà di colture floricole ed ornamentali, è consigliabile effettuare saggi di selettività prima di estendere il trattamento su tutto l'impianto.

**SOSPENDERE I TRATTAMENTI 3 GIORNI PRIMA DELLA RACCOLTA SU AGLIO, CIPOLLA, SCALOGNO, 7 GIORNI SU PEPERONE, 14 GIORNI SU DOLCETTA, SCAROLA/INDIVIA A FOGLIE LARGHE, RUCOLA, SENAPE JUNCEA, CILIEGIO, SUSINO, PESCO, NETTARINE E ALBICOCCO. 28 GIORNI SU VITE DA VINO E DA TAVOLA.**

**SU MELO E PERO SOSPENDERE I TRATTAMENTI ENTRO LA FASE FENOLOGICA DI CADUTA PETALI (BBCH 67-69)**

**SU FRAGOLA, POMODORO, MELANZANA, CETRIOLO, CETRIOLINO, ZUCCHINO, ZUCCA, FAGIOLINO SOSPENDERE I TRATTAMENTI ENTRO LA FASE FENOLOGICA DI PRE-FIORITURA (BBCH 56).**

### **ATTENZIONE**

**Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta.**

**Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato.**

**Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.**

**CONSERVARE AL RIPARO DAL GELO**

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

# RUFAST® E-FLO

Insetticida - Acaricida  
Emulsione olio/acqua  
MECCANISMO D'AZIONE: IRAC 3A

RUFAST® E-FLO Registrazione del Ministero della Salute n° 9668 del 24/06/1998

Composizione su 100 g:

**Acrinatrina pura** g 7,0 (pari a 75 g/L)  
**Coformulanti q.b. a** g 100

Partita n.

## CHEMINOVA A/S

Thyborønvej 78, DK-7673 Harbøre  
(Danimarca) Tel: +45 9690 9690

Distribuito da:

**FMC AGRO ITALIA S.r.l.**

Via Fratelli Bronzetti, 32/28 – 24124 Bergamo - Tel. 03519904468

**ZAPI Industrie Chimiche S.p.A.**

Via Terza Strada, 12 – 35026 Conselve (PD) - Tel. 049 95 97 700

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA Srl**

Via Caldera, 21 – Milano - Tel. 02.45280.1

**NEWPHARM Home&Garden S.r.l.**

Via dell'Artigianato, 22 - 35010 Santa Giustina in Colle (PD) - Tel. 049  
9303165



**ATTENZIONE**

taglie:

10-25-50-100 mL

Stabilimenti di produzione (formulazione e confezionamento o sola formulazione):

**Provalis S.A.** – St. Marcel – Marsiglia (Francia)

**Cheminova A/S** – Harbøre (Danimarca)

**Isagro SpA** - Aprilia (LT)

**Cheminova Deutschland GmbH & Co. KG** Stader Elbstrasse 26-28 - D-21683 Stade  
(Germania)

**SBM FORMULATION** - Avenue Jean Foucault, CS621, 34 535 (Z.I.) Benziers Cedex (Francia)

**Althaller Italia Srl** - Str. Com.le per Campagna, 5 - 20078 S. Colombano al Lambro (MI)

Stabilimento di confezionamento:

**ZAPI Industrie Chimiche S.p.A.** – Conselve (PD)

**STI Solfotecnica Italiana S.p.A.** - Via E. Torricelli, 2, Cotignola (RA)

Stabilimento di rietichettatura:

**Arco Logistica S.r.l.** - Via Antonio Battistella, 22 – 44123 Ferrara (FE)

**INDICAZIONI DI PERICOLO: H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**

**CONSIGLI DI PRUDENZA: P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini**

**PREVENZIONE: P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.**

**REAZIONE: P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito**

**SMALTIMENTO: P501 Smaltire il contenuto/recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**

**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI: EUH 401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO**  
**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI IL CONTENITORE**  
**NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO IL CONTENITORE COMPLETAMENTE**  
**SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**